



## آشنایی با تایلند و بخش تعاون آن

طاهره اکبری

گریبان بود به طوری که ۵۰ مؤسسه مالی و بیش از ۵ هزار شرکت تجاری طی سال مالی ۱۹۹۸ و ۱۹۹۹ دست از فعالیت کشیده و تعطیل شدند. با این حال در آغاز سال ۱۹۹۹ تعداد بیکاران کشور به ۱/۷ میلیون نفر رسید.

اما تایلند با اتکا بر صادرات و توسعه بخش خدمات، رشد سریعی تحصیل کرد. در این سالها بخش اعظم واردات آن کشور شامل کالاهای سرمایه‌ای بود لیکن کاهش سرمایه‌های خارجی، بانکوک بر افزایش سرمایه‌های داخلی متمرکز شد.

در حال حاضر شوان، نخست وزیر تایلند سعی دارد با انتخابات آزاد امنیت اقتصادی را تضمین نماید و این امر مستلزم همسویی و حل اختلافات احزاب می‌باشد تا بتواند برنامه‌های زیربنایی کشور را به مرحله اجرا درآورد، چرا که تایلند همچنان جاذبه‌های خود را برای سرمایه‌گذارانی تجاری باید حفظ نماید. به این دلیل بانکوک برای مدت طولانی نیاز به تربیت تحصیلکرده‌های دانشگاهی از طریق آموزش‌های فنی و ارتقا کارگران ماهر دارد تا به سرعت به رشد اقتصادی مطلوب نائل گردد.

همکاری در مباحث آموزشی، انجام سفرهای مطالعاتی از این رو لازم است پتانسیل‌های همکاری بخش تعاون جمهوری اسلامی ایران با کشور تایلند نیز بررسی تا بنسرت‌های همکاری دوجانبه، تعاون در تعاونها در سطح بین‌المللی از قوه به فعل درآید.

### کشور تایلند

الف - اوضاع سیاسی، اقتصادی و جغرافیایی کشور تایلند

کشور تایلند، با مساحتی در حدود ۵۱۴۰۰۰ کیلومتر مربع (آبی ۲۳۰ و خشکی ۵۱۱۷۷۰) کشوری است واقع در جنوب شرقی آسیا، با مرزهای آبی دریای اندامان و خلیج تایلند و از جنوب شرقی با برمه، از شرق با کامبوج و از شمال لائوس و از جنوب با مالزی هم‌مرز می‌باشد.

«پس از خاتمه ناآرامی‌های سیاسی تایلند به سال ۱۹۹۲، اقتصاد آن کشور به سرعت رو به بهبود نهاد به طوری که کشور تایلند در زمره کشورهای کاملاً پیشرفته آسیایی قرار گرفت. البته در آن سالها تایلند نیز همانند سایر کشورهای جنوب شرقی با بحران اقتصادی دست به

### اشاره

ایران همواره از وارد کنندگان اصلی برنج تایلند بوده است و یکی از محورهای اصلی مبادلات تجارت ایران و تایلند نفت است.

تایلند از سال ۱۹۹۴ میلادی متقاضی محصولات پتروشیمی ایران شد به طوری که در سال ۱۳۷۹ جمعاً ۷/۳ هزار تن محصولات پتروشیمی به ارزش ۳/۱ میلیون دلار، به تایلند صادر گردید.

با توجه به تفاهات به عمل آمده در زمینه تجارت و بازرگانی دو طرف در پنجمین اجلاس مشترک، مبنی بر:

- توسعه تجارت فنی مابین و تنوع بخشیدن به اقلام  
- تقویت همکاری دو کشور در کشورهای ثالث

- مشارکت در نمایشگاههای بین‌المللی و اقتصادی در کشور مقابل و نیز وجود زمینه‌های تجاری، سرمایه‌گذاری در ایران، فرصت‌های گردشگری، بخش ساخت و ساز، و نیز اهمیت دادن طرف تایلندی به جایگاه ایران به عنوان دروازه ورود به افغانستان، آسیای مرکزی و شرق آسیا و سایر موارد از جمله تبادل هیأت،

جدول شماره ۱

اب و هوا	گرم و مرطوب و استوایی (درجه حرارت بین ۲۰ تا ۳۵ درجه)
اراضی زیر کشت	۴۷،۴۹۰ کیلومتر مربع
پادشاه	PHUMPHON ADUNYADET (از ۱۹۴۶)
پایتخت	بانکوک
نسبیت برآوردی	تایی ۷۵٪، چینی ۱۴٪، سایر موارد ۱۱٪
جمعیت	۴۰۲،۳۵۴،۶۲ نفر
رور ملر	۵ دسامبر
زبان	تایی، انگلیسی (به عنوان زبان دوم اقشار تحصیلکرده)، چینی، سایر زبانهای قومی و لهجه‌های محلی
شهرهای مهم	چیانگ مای (مرکز مهم تجارت و توریسم)، ناخن راجاسیما، اوبن رانچاتانی، خن کائن، چونبوری، (دارای ۷۹ استان می‌باشد)
محصولات مهم کشاورزی	برنج، کائوچوی طبیعی، ذرت، نیشکر و مانیوک
مذهب	بوداییسم ۹۵٪، مسلمان ۳/۸٪، مسیحیت ۰/۵٪، هندوئیسم ۰/۱٪، پیروان کنفوسیوس و سایر مذاهب (اعلام نشده است)، (۱۹۹۱)
منابع طبیعی	قلع، کائوچو، گاز طبیعی، تنگستن، نمک اسیدتانالیک، چوب و الوار، سرب، ماهی، سنگ گچ، ذغال سنگ و اراضی قابل کشت
نوع حکومت	پادشاهی مشروطه
واحد پول	بات با کد THB (تا پایان ژانویه ۲۰۰۲ هر یک دلار آمریکا برابر با ۴۳/۹۸۲ بات می‌باشد)

و مشتقات آن تقریباً بیشترین کالاهای وارداتی تایلند را شامل می‌گردد. اما با بهره‌برداری از منابع گاز سهم نفت و مصرف انرژی در تایلند کاهش یافته است.

● تایلند شبکه وسیعی از راههای آبی برای حمل و نقل دارد.

تایلند در سال ۱۹۹۳ مقام بیستم را در تجارت بین‌المللی به خود اختصاص داد.

● واردات تایلند عمدتاً شامل نفت خام، مواد نفتی، آهن و فولاد، پلاستیک و مواد پلاستیکی، اجزاء و قطعات ماشینهای داده‌پرداز و مواد شیمیایی است.

**ب - سیاست خارجی کشور تایلند**

تاکنون سیاست خارجی دولت‌های روی کارآمده در تایلند در راستای حفظ منافع ملی، حفظ استقلال و حاکمیت کشور و نیز بهره‌گیری از سیاست خارجی به عنوان ابزاری در جهت تضمین رشد اقتصادی آن بوده است.

سیاستهای خارجی دولت تایلند به طور کلی اهداف زیر را دنبال می‌کند:

- حفظ وجهه سیاسی و همراه شدن با

سازمان ملل و دیگر ارگانهای بین‌المللی

۱- حمایت از آسه آن و همکاریهای منطقه‌ای در قالب توسعه روابط اقتصادی

- تجاری و سیاسی

۲- ایجاد روابط دوستانه با آمریکا

۳- همکاری نزدیکتر با کشورهای قاره آسیا

۴- حل اختلافات و گسترش همکاری

با کشورهای همسایه به ویژه میانمار

عضویت تایلند در سازمانهای منطقه‌ای و بین‌المللی

تایلند علاوه بر عضویت در سازمان

ملل متحد، عضو فعال آسه آن، مجمع

منطقه‌ای آسه آن، اسکاپ، و سازمان

همکاری اقتصادی آسیا و اقیانوس آرام

(آپک) می‌باشد. این کشور همچنین در

بسیاری از پیمانهای منطقه‌ای و بین‌المللی

مانند آسم ( ) آفتا (پیمان آزادسازی

تجاری آسه آن) نهضت کشورهای غیر

متعهد و... عضویت دارد.

**ج - تجارت خارجی تایلند**

تایلند از آن دسته از کشورهایی است

که به خاطر رشد سریع اقتصاد آن

● تایلند پس از برزیل و استرالیا سومین صادرکننده شکر دنیا است.

تایلند از عمده‌ترین تولیدکنندگان و صادرکنندگان فرآورده‌های شلات است و بزرگترین ناوگان صیادی منطقه جنوب شرقی آسیا را دارد.

● صنایع الکتریکی و الکترونیکی همراه با کامپیوتر از صادرات مهم تایلند محسوب می‌گردند و با رقابت شدید از سوی تولیدات مالزی و سنگاپور روبرو هستند.

● تایلندی‌ها برای تولید اتومبیل فیات با شرکت اتومبیل سازی فیات ایتالیا وارد گفتگو شده‌اند. در سال ۱۹۹۸ حدود ۱۳ کارخانه مونتاژ اتومبیل در تایلند فعال بود اما در حال حاضر حدود ۱۶ نوع خودرو در تایلند مونتاژ می‌شود.

● سنگهای قیمتی تایلند با رقابت از طرف هند، سریلانکا و برمه روبرو است.

● تایلند شدیداً به واردات نفت وابسته است و بیشترین نفت خود را از خاورمیانه تأمین می‌کند. این منبع انرژی

کارشناسان عوامل اصلی رشد تایلند را به شرح ذیل برشمارند:

**علل اجتماعی:**

- احترام به نظام سلسله مراتب، وجود روحیه برابری، وجدان کاری، حاکمیت فرهنگ کار، انضباط کاری و...

**علل سیاسی:**

- اقتصاد محوری بودن دولت، عدم دخالت سیاست به عنوان عنصر بازدارنده رشد اقتصادی، دولت کوچک، کارآمد و کم هزینه، تلاش جهت تحقق دموکراسی پارلمانی و...

**علل اقتصادی:** ثبات اقتصاد کلان،

مدیریت مطلوب، تورم پایین، وجود محیط مناسب و سیاستهای اقتصادی برونرگر، دخالت اندک دولت در اقتصاد و...

نکات قابل توجه در اقتصاد و روابط تجاری کشور تایلند:

● قیمت کائوچوی تایلند به دلیل عدم انطباق تولیدات کائوچوی آن کشور با استانداردهای بین‌المللی متغیر است.



«بیر آسیا لقب» گرفته است.

با رشد و گسترش صنایع و افزایش تولیدات کشاورزی بخش تجارت خارجی تايلند از شکوفایی زیادی برخوردار بوده است. این کشور در سال ۱۹۹۳ مقام بیستم را در تجارت بین‌المللی به خود اختصاص داد. نکته قابل توجه آن است که اگر چه سهم اصلی صادرات تايلند در گذشته منحصر به برنج بود اما اکنون اوضاع اقتصادی کاملاً متحول شده در نتیجه صادرات محصولات صنعتی نقش اساسی را در تجارت خارجی کشور تايلند ایفا می‌کند.

واردات تايلند شامل:

نفت خام، مواد نفتی، آهن و فولاد، پلاستیک و مواد پلاستیکی اجزا و قطعات ماشینهای داده‌پردازی و مواد شیمیایی است که غالباً از کشورهای ژاپن، آمریکا، سنگاپور، آلمان، ناپول و مالزی تأمین می‌گردد.

### روابط ایران و تايلند

الف - تاریخچه روابط دو کشور

تاریخچه روابط ایران و تايلند به عصر صفویه باز می‌گردد. شیعیان تايلند که در حدود ۵ هزار نفر می‌باشند بیشتر از اعقاب شیخ احمد قمی هستند که ۴ قرن پیش از ایران به تايلند عزیمت و در آنجا اقامت گزیدند. روابط دیپلماتیک دو کشور نیز از سال ۱۳۳۵ آغاز و اولین سفیر معین ایران در بانکوک در سال ۱۳۴۰ معرفی شد و تايلند نیز سفارت خود را در سال ۱۳۴۷ در تهران گشود.

وضعیت کنونی

پس از انقلاب اسلامی ایران با سفر معاون وزیر بازرگانی تايلند در سال ۱۳۶۲، روابط دو کشور که به مرحله سکون رسیده بود، به حالت عادی بازگشت. مجدداً روابط تجاری دو کشور با خرید برنج از تايلند در مقابل واردات نفت از سرگرفته شد به طوری که در پایان به ایجاد کمیسیون مشترک منتهی شد همچنین اولین اجلاس آن در سال ۱۳۷۰ و ششمین اجلاس آن در سال ۱۳۸۱ برگزار شد.

### دیدارها و ملاقات مقامات دو کشور ایران و تايلند

از سال ۱۳۷۰ رفت و آمدهای

نهضت تعاون در تايلند همانند سایر کشورهای در حال توسعه در سال ۱۹۱۵ توسط دولت به عنوان ابزاری برای بهبود شرایط زندگی کشاورزان پی‌ریزی شد. مشکلات ناشی از استقلال که کشاورزان منطقه را نیز درگیر کرده بود و به همین دلیل آنان نیز از مسائل ناشی از چرخش اقتصاد خودگردان به اقتصاد تجاری به زحمت افتادند از جمله دلایل شکل‌گیری این نهضت بود.

بخش عمده واردات کشور مذکور نفت ایران است. اما در سالهای اخیر با پیشرفتهای قابل توجه در زمینه صنایع، امید آن می‌رود مبادلات دو جانبه تنوع بیشتری پیدا کند. در حال حاضر تايلند تمایل زیادی برای خرید کالاهای غیرنفتی مانند فولاد، مواد شیمیایی، انواع محصولات فلزی و کود شیمیایی از کشور ما دارد. همچنین از سال ۱۳۷۳ تايلند متقاضی محصولات پتروشیمی ایران بوده است به همین منظور در طول ۶ سال اخیر، در حدود ۱۷۵ هزار تن انواع

مقامات عالی رتبه دو کشور با اهداف توسعه روابط تجاری، اقتصادی، بازرگانی و سیاسی انجام گرفته است. در این راستا، وزیر وقت تعاون، در فروردین ۱۳۷۶ برای شرکت در چهارمین کنفرانس وزاری تعاون کشورهای آسیا و اقیانوسیه به آن کشور عزیمت نمود.

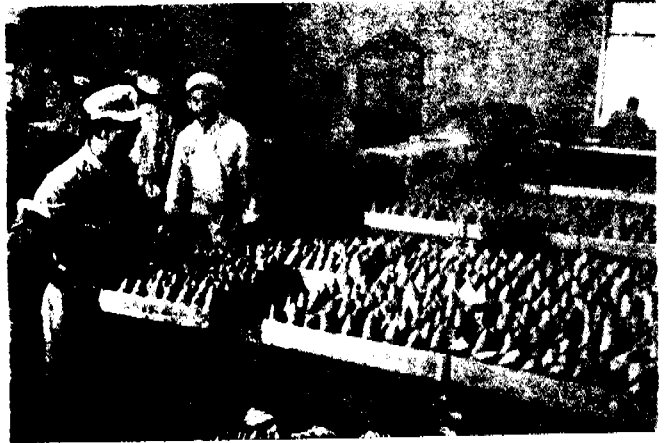
### ب - روابط بازرگانی ایران و تايلند

همه ساله مقادیر قابل ملاحظه‌ای برنج و شکر توسط بخشهای خصوصی و دولتی ایران از کشور تايلند خریداری می‌شود.

عدم توان پرداخت دیون خود به اجبار زمین‌ها را ترک و رو به مشاغل کارگری آوردند.

در پی این رخدادها دولت اولین تعاونی اعتباری را در ۲۶ فوریه ۱۹۱۶ در شهر «فینسانولک» به ثبت رساند. این تعاونی به نوعی پیرو تعاونی اعتباری «رایفایزن» بود و تنها هدف آن تأمین اعتبار برای کشاورزان در روستاهای کوچک بود. برای این اساس تعاونی موصوف در ابتدا برای یاری کشاورزان مقروض فعالیت خود را آغاز کرد. این تعاونی با موفقیت در حفظ اراضی کشاورزان مقروض که در معرض از دست دادن زمین‌های کشاورزی‌اشان بودند، شاهد استقبال روزافزون آنان برای سپرده‌گذاری در تعاونیهای اعتبار در دهکده‌های کوچک سراسر کشور بود. تا سال ۱۹۸۳ تعاونیهای اعتبار تنها تعاونیهای فعال کشور تا اینده محسوب می‌شدند، اما از آن سال به بعد سایر تعاونیها نیز بر اساس نیاز مردم فعالیت خود را آغاز کردند.

در پی روند رو به رشد تعاونیهای اعتبار و احساس ضرورت، نخستین بانک تعاون به سال ۱۹۷۴ تأسیس شد و تعاونیهای اعتباری به سپرده‌گذاری و خرید سهام سرمایه تشویق شدند. در این میان بانک تعاون تا اینده به امید آن بود تا این تعاونیها نیز مرکز مالی مخصوص به خود را تأسیس نمایند. به همین دلیل دو بانک استانی نیز در سال ۱۹۵۲-۳ راه‌اندازی گردید. اما با نصوب قانون جدید بانک‌های تجاری به سال ۱۹۶۲، مبنی بر انجام عملیات سپرده‌گذاری به شکل «حساب‌های جاری» که صرفاً در بانک‌های تجاری با مسئولیت محدود انجام می‌گرفت، بانک‌های تعاونی استانی مبدل به فدراسیون تعاونیهای اعتبار شدند. در سال ۱۹۶۶ دولت، تعاونیهای اعتباری را که صاحبان بانک تعاون بودند، مجدداً به نام «بانک کشاورزی تعاونیهای کشاورزی» تغییر داد که به عنوان مؤسسه‌های دولتی و مرکزی برای رسیدگی به امور مالی تعاونیهای کشاورزی که می‌توانست وام‌های انفرادی بدهد فعالیت نماید. سال ۱۹۶۸ به منظور تقویت نهضت تعاون در تا اینده با تصویب «قانون



**دولت تا اینده در ارتباط با افزایش میزان استقلال و عدم وابستگی تعاونیها گامهای مهمی در قالب تنظیم، تصویب و اجرای قوانین و دستورالعملهای خاص برداشته که در حاشیه این اقدامات، فعالیت‌هایی نیز برای تشویق و تأسیس سیستم مالی حفاظت شده در بین تعاونیها به مرحله اجرا در آمده است.**

۲- با توجه به رشد سریع اقتصادی تا اینده، شناخت بازار کشور تا اینده و بازاریابی مناسب می‌تواند زمینه را برای عرضه محصولات ایرانی در حجم وسیع نظیر انواع تولیدات آهن و فولاد، محصولات شیمیایی، کودهای شیمیایی فراهم نماید.

### بخش تعاون تا اینده

پیشینه نهضت تعاون تا اینده نهضت تعاون در تا اینده همانند سایر کشورهای در حال توسعه در سال ۱۹۱۵ توسط دولت به عنوان ابزاری برای بهبود شرایط زندگی کشاورزان پی‌ریزی شد. مشکلات ناشی از استقلال که کشاورزان منطقه را نیز درگیر کرده بود و به همین دلیل آنان نیز از مسائل ناشی از چرخش اقتصاد خودگردان به اقتصاد تجاری به زحمت افتادند از جمله دلایل شکل‌گیری این نهضت بود.

از طرفی بلا یای طبیعی نظیر خشکسالی، سیل، روز به روز آنان را با تنگنا مواجه ساخته بود و در نتیجه به دام مقروض شدن سوق می‌داد. سپس به دلیل

محصولات پتروشیمی به ارزش تقریبی ۴۶ میلیون دلار به تا اینده صادر شده است. در کل، طی سال ۲۰۰۰، بر اساس گزارش طرف تا اینده، حجم تجارت تا اینده به جمهوری اسلامی ایران به شرح زیر می‌باشد:

جدول شماره ۳

صادرات تا اینده به ایران	۵۸/۵ میلیون دلار (آمریکا)
واردات تا اینده از ایران	۱۲/۱ میلیون دلار (آمریکا)
سهم کل تجارت	۷۰/۶ میلیون دلار (آمریکا)

### نتیجه

طسبب گزارش دریافتی از وزارت بازرگانی با توجه به رشد بسیار بالای تا اینده طی دو ده گذشته، گسترش روابط اقتصادی/ بازرگانی با این کشور از جهات مختلف متضمن منافع جمهوری اسلامی ایران است:

۱- با توجه به اهمیت برنج و شکر در سبد مصرف خانوار ایرانی، توسعه روابط دو کشور موجب دسترسی بهتر واردکنندگان ایرانی به منابع اولیه تولید این دو محصول می‌باشد.

با افزایش میزان استقلال و عدم وابستگی تعاونیها گامهای مهمی در قالب، تنظیم، تصویب و اجرای قوانین و دستورالعملهای خاص برداشته که در حاشیه این اقدامات، فعالیت هایی نیز برای تشویق و تأسیس سیستم مالی حفاظت شده در بین تعاونیها به مرحله اجرا در آمده است.

اتکا به سرمایه اعضا نیز از جمله فعالیت های دولت در کمک به نهضت تعاون تایلند می باشد. یکی دیگر از امتیازات قانون تعاونی مصوب ۱۹۹۹، تأسیس «صندوق توسعه تعاون CDF» می باشد.

### وضعیت کنونی بخش تعاون تایلند

طبق آخرین گزارش کشور تایلند در سمینار AOEMA/NECTEC در حال حاضر ۵۳۴۱ تعاونی به شرح ذیل در این کشور فعال هستند:

● ۴۰۱۳ تعاونی کشاورزی با ۲۱۳۵۲۸۵ خانوار اعضا

● ۳۴۰۱ تعاونی غیر کشاورزی با ۳۱۱۴۲۳۴ خانوار عضو

در سال مالی ۲۰۰۰ کل حجم تجارت تعاونیها در تایلند در حدود ۱۲۰۶۵/۴۶ میلیون بات بوده است.

به همین دلیل دولت تایلند با توجه بر اهمیت تجارت الکترونیکی برای رسیدن به اهداف زیر آنرا معرفی نموده است:

- به عنوان رسانه ای برای ارتباط با مردم از طریق اینترنت

بسط و گسترش بازاریابی تعاونی از طریق شبکه جهانی

- تفهیم چگونگی کاربرد و تجارت الکترونیکی برای تعاونیها

- ترویج رقابت برای تولید در میان تعاونیها در نتیجه تولید براساس استاندارد

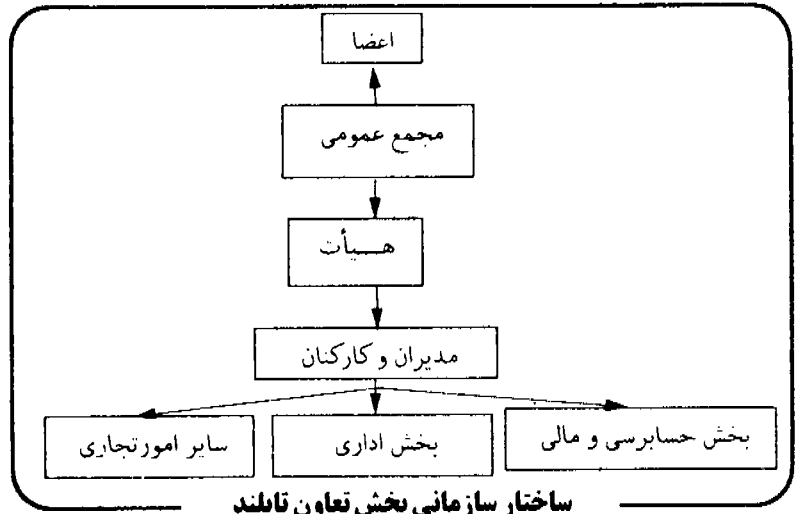
- همچنین دولت تایلند با آگاهی بر اهمیت نقش تعاونیها در مباحث زیر بر ارتباط از طریق شبکه جهانی تأکید می نماید:

- کاهش هزینه های سرمایه گذاری

- معرفی کالاهای تعاونی در بین اقشار مردم

- عدم پرداخت هرگونه هزینه برای مشارکت در شیوه تجارت بازرگانی

● الکترونیکی برای تعاونیها



کشاورزان تایلندی، کاهش هزینه های تولید و بهره مندی از فن آوری جدید و بهبود استانداردهای تأمین نیاز مصرف کننده است، تعاونیهای کشاورزی با حضور در جوامع روستایی به عنوان واحدهای اصلی خدمت به جامعه مدنی، به عنوان عامل پیوند بین توسعه پایدار کشاورزی و مدیریت پیشرفته منابع طبیعی عمل می کنند.

نهضت تعاون در تایلند یکی از مهمترین عوامل بهبود کارآیی و رقابت پذیری در بخش کشاورزی پایدار و عامل تعیین کننده در اقتصاد تایلند است. نظارت بر استانداردهای کیفی محصولات، انجام تحقیقات و توسعه فن آوری کشاورزی، بالا بردن سطح دانش و ترویج آخرین فنون و یافته ها در بین کشاورزان، افزایش میزان پس اندازها در مناطق روستایی و سرمایه گذاری این وجوه در جامعه روستایی از دیگر فعالیت های تعاونیهای تایلند است. همچنین تعاونیهای کشاورزی، در زمینه ایجاد شرایط و امکانات مورد نیاز تعاونیهای کشاورزی، تعاونیهای تقسیم و تحویل زمین و بالاخره تعاونیهای ماهیگیری فعال می باشند.

تعاونیهای غیر کشاورزی که شامل تعاونیهای مصرف، خدمات و تعاونی اعتبار است در خصوص تقویت و مدرنیزه کردن مدیریت این تعاونیها تلاشهای قابل توجه و ارزشمندی داشته اند. البته دولت تایلند نیز در ارتباط

تعاون B. E شماره ۲۵۱۱، تعاونیها اجازه تشکیل اتحادیه های تعاونی به عنوان بالاترین مرجع نهضت تعاون تایلند را بدست آورند. همچنین از آن پس با ادغام تعاونیهای کوچک اعتباری، تعاونیهای بازاریابی، تعاونیهای توسعه و تجهیز اراضی در دهکده های همجوار و تبدیل آنها به تعاونیهای بزرگ با اهداف چندمنظوره امکان شکل آنها در یک مجموعه، فراهم گردید. البته این تعاونیها همچنان در قالب تعاونیهای کشاورزی شناخته می شدند.

### ب - انواع تعاونیها در تایلند

در حال حاضر در تایلند تعاونیها به سه سطح استانی، ملی و محلی تقسیم می شوند و انواع آن به شرح زیر است:

- ۱- تعاونیهای کشاورزی
- ۲- تعاونیهای پس انداز و اعتبار
- ۳- تعاونیهای مصرف
- ۴- تعاونیهای خدمات
- ۵- تعاونیهای توسعه و تجهیز اراضی
- ۶- تعاونیهای ماهیگیران

عمده ترین فعالیت بخش تعاونی کشور تایلند متعلق به تعاونیهای کشاورزی، سپس تعاونیهای اعتبار و پس انداز و سرانجام تعاونیهای مصرف می گردد که در مرتبه سوم قرار دارد.

### ج - نقش تعاونیها در کشور تایلند

به دلیل رقابت فزاینده در بخش کشاورزی تایلند مباحث اصلی برای